

# THE MANX HERITAGE FOUNDATION

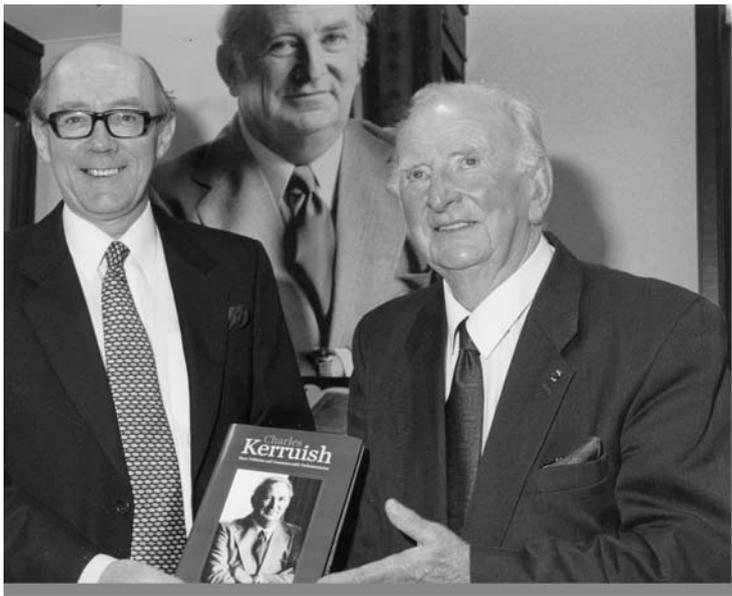
## ANNUAL REPORT AND ACCOUNTS

Undinys Eiraght Vannin Coontyssyn as Tuarastyl Vleinoil

2002-2003



Type 'F' Admiralty Seaplane Shed at Jurby Airfield. One of many buildings identified as being of historic interest in a recent survey undertaken by the Manx Heritage Foundation



Sir Charles with author Derek Winterbottom

The Foundation continues to expand its list of publications, and is now one of the largest publishers specialising in items of Manx interest. Many new publications are being prepared for next year with more books, videos and CDs planned.

The publishing highlight of this year was the launch of a political biography of one of the Island's leading politicians, Sir Charles Kerruish. Written by local historian Derek Winterbottom, the book traces Sir Charles' career from his appearance on the political scene in the 1940s until his retirement in the 1990s. He was the Island's longest serving Speaker of the House of Keys, and the first President of Tynwald. He was also a key player in the world of heritage, being the Foundation's first Chairman and its Patron.

## The full list of publications by the Foundation is as follows:

### **CHARLES KERRUISH - A POLITICAL BIOGRAPHY**

A political biography of one of the Island's leading politicians

### **NEVER TO RETURN**

The story of Manx prisoners sent to the penal colonies

### **THE ELLAN VANNIN STORY**

The story of the loss of the Ellan Vannin after sailing from Ramsey in December 1909

### **THE MANX AND THEIR MUSIC**

A history of the part music has played in Manx society by Fenella Bazin

### **CAPTAINS OF THE PARISH**

A history of this ancient Manx appointment by Constance Radcliffe

### **THE PROMISED LAND**

A CD of Manx West Gallery Music

### **CRONNANE**

A CD of traditional Manx music sung by the choir Caarjyn Coojdjagh

### **THE BEST THAT'S IN! CD and cassette**

A compilation of the best of Manx music on CD and cassette

### **MANX MEMORIES AND MOVEMENTS**

The memoirs of political reformer Sam Norris.

### **REE NY MARREY**

Easy piano arrangements of Manx traditional music by Fenella Bazin

### **MACTULLAGH VANNIN**

Cassette of the seminal Manx traditional folk group

### **MONA DOUGLAS TRIBUTE**

Book of tributes to the doyen of Manx music and folk collecting - Mona Douglas.

### **GOVERNORS OF THE ISLE OF MAN**

A history of Governors since the Revestment by Derek Winterbottom

### **A HISTORY OF THE MANX CHURCH**

A fascinating history of the Manx church since the arrival of Bishop Wilson by Canon John Gelling

### **T E BROWN - AN ANTHOLOGY**

A selection of T E Brown's poetry especially selected and introduced for schools by Dollin Kelly

### **MANX SEA FISHING MANX FARMING & COUNTRY LIFE MANX MINES, MINERALS & GEOLOGY**

Three education packs compiled especially for schools by Fred Radcliffe

### **FO'C'S'LE YARNS**

Annotated version of T E Brown's Fo'c's'le Yarns

### **RAMSEY, 1660-1800**

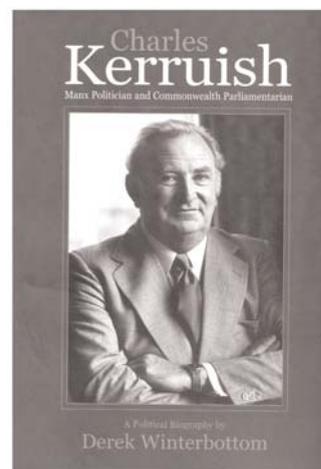
A history of Ramsey by Constance Radcliffe

### **SHINING BY THE SEA**

The modern history of Ramsey by Constance Radcliffe

### **THE POEMS OF CUSHAG**

A selection of poems by Cushag



# Music and the Arts

Kiaull as ny h-Ellynyn

## NEWLY DISCOVERED LETTERS OF T E BROWN

The Manx author and National Poet, T E Brown, was a prolific letter writer, and although selected letters were published after his death along with various anthologies of his poems, there remains a vast corpus of material that has never been made available publicly.

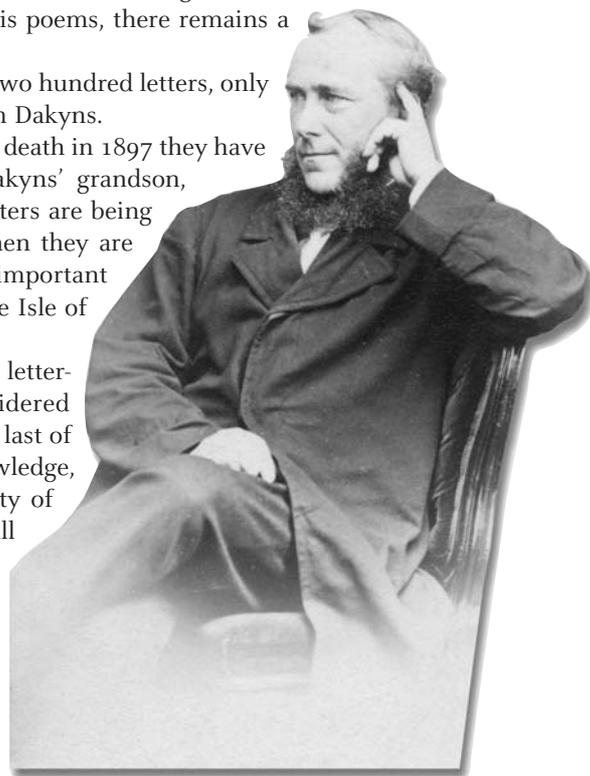
The Manx Heritage Foundation has undertaken to publish a series of over two hundred letters, only recently discovered, written by Brown to his greatest friend Henry Graham Dakyns.

The letters were written over a period of nearly 34 years, and since Brown's death in 1897 they have lain, largely unread and unappreciated. Now, after an initiative by Dakyns' grandson, Andrew, the Foundation is preparing the material for publication. The letters are being edited and annotated by Andrew Dakyns and Belinda Robinson, and when they are published later in the year, they will represent one of the most important contributions to the understanding of Brown and his attitudes towards the Isle of Man and Manx culture.

The famous Manx novelist Hall Caine thought that Brown was a "superb letter-

writer.....I give it as my considered opinion that he was, perhaps, the last of the great letter-writers. Such knowledge, such wisdom, such infinite variety of subject and word, and above all such humanity!" It has been estimated he wrote at least a thousand letters during his last five years in the Isle of Man.

It would be intriguing to know what Hall Caine might have thought of one of the letters in the forthcoming collection in which Brown describes an extraordinary afternoon in Greeba Castle, during which Hall Caine acted out for Brown all the characters in a novel he was working on. Brown's brilliant pen-picture of the occasion gives a unique view of Caine's character, and his final comments might not have met with the great author's approval!



The Heritage Foundation has been pleased to be associated with the sponsorship of the *Isle of Man Church Leader*, and a page of research and history has regularly appeared in the *Leader* during the past year highlighting aspects of Manx church history of an ecumenical nature.

The seminal Manx folk group *Mactullagh Vannin* made their first recordings in 1986 when their classic cassette was issued. The transfer to CD has taken some time, but the issue of *Twisted Roots*, an album featuring their original recordings



plus a host of new tracks is planned for later in the year. The Foundation has sponsored the recording and production of this CD which is expected to find as secure a place in the affections of Manx music lovers as did the original cassette.

## Contact us

You can email the Foundation at [heritage@redlyon.com](mailto:heritage@redlyon.com)

or write to us at:

PO Box 1986, Douglas, Isle of Man.

Telephone (01624) 624093



[heritage@redlyon.com](mailto:heritage@redlyon.com)

The Foundation is always keen to hear from individuals or groups who might need assistance for projects relating to Manx culture. The Foundation meets on a regular basis to consider applications, and grants and interest-free loans can be awarded where appropriate.

# Special Projects

Shaleeyn er l'heh



*Professor David Kermodé interviewing former Chief Minister Donald Gelling MHK about the Island's Ministerial system of Government*

November 2001 saw the publication of David Kermodé's *Offshore Island Politics: The Constitutional and Political Development of the Isle of Man in the Twentieth Century* (Liverpool University Press, 2001), the research for which was facilitated by a grant from the Manx Heritage Foundation. The Foundation is now supporting Professor Kermodé's latest three-year project, a detailed study of ministerial government and politics since 1986. During the initial six month period from October 2002 to March 2003 this involved four 10 day research visits to the Island for the purpose of consulting documents in the Public Record Office and the Tynwald Library, attending meetings of Tynwald and interviewing senior politicians and civil servants about the policy making process both generally and with specific reference to finance and the constitution. It is hoped the ensuing book will be published in 2006.

## NEW LANGUAGE VIDEO LAUNCHED

In February the official launch of the Manx Heritage Foundation's new video promoting the Manx Language took place in the Manx Museum. The 17 minute video was shown to an audience of Tynwald members, representatives of schools, departments of Government, nursery groups, Manx language officers, parents and children.

The video provides information to parents and teachers on the various Manx language teaching initiatives in the Isle of Man today and explains the benefits of learning our native language. It shows how children can learn Manx in primary and secondary school as well as learning through Manx at primary and pre-school. The video is a promotional tool and so will be distributed free of charge by the Foundation to anyone interested in Manx language education.

The Foundation has been helping to fund an important project which is examining the music of Manx tourism. The project is being undertaken by Valerie Kinrade, and is being supervised by the Centre for Manx Studies. Dozens of oral history interviews have already been conducted with people involved in the entertainment business here on the Island, and a valuable collection of music used here during the heyday of Manx tourism is being collected, as well as some valuable archive recordings of singers and orchestras from that period.



## CAPTAIN QUILLIAM'S TOMB

The Foundation made a substantial contribution to the restoration of Captain Quilliam's tomb in Arbory churchyard during 2001, and a service of re-dedication was held during 2002.

The service was attended by members of the 1805 Club (a group which takes an interest in all things to do with the Battle of Trafalgar), the Royal Naval Dining Club and the Manx Heritage Foundation, which was represented by its Chairman, Speaker of the House of Keys, the Hon Tony Brown. The children of Arbory School were represented by pupil Sam Walker, and the service was led by the Reverend Christopher Quine.



*Video launch attended by the Hon Richard Corkill, Chief Minister, Phil Gawne, Yn Greinneyder, The Hon Tony Brown SHK, Chairman of the Foundation, and the Hon Steve Rodan, Minister for Education.*

# Special Projects

Shaleeyn er lheb



*The cake is cut by Mary Lamberton, wife of the former engineer on Sea Lion*

**Groulle Glen Railway** has been the beneficiary of a grant from the Foundation this year to help re-boiler the popular steam engine *Sea Lion* which pulls thousands of visitors through the glen each year along the original trackway to the headland.



The enormous archive of papers from the late *Mona Douglas* cover a period of over seventy years. To date they have only been dipped into sporadically, and as the result of an initiative from the Centre for Manx Studies, the Foundation is funding *Dr Breasha Maddrell* to sift through them, collate them, and make a detailed assessment of their value and context. *Mona* corresponded with a huge range of people throughout the British Isles and beyond, and as her work as a collector, poet and writer on Manx subjects became more widely known, she was much in demand as a contributor to magazines and anthologies, and as a source of information on all aspects of Manx culture. Her papers, which include everything from bank statements and bills, to original manuscripts and unpublished works, provide a fascinating insight into one of the Island's most important cultural influences of the 20th century.



*Adrian Cain* interviewing one of *Port St Mary's* senior residents, *Mrs Doris Maddrell*, as part of a comprehensive oral history project which the Foundation is helping to fund. The resulting interviews will eventually be incorporated into a book and website which will give a unique perspective on a Manx community.



Local artist *Peter Hearsey* with one of his provocative paintings of *Douglas*. Peter has made a feature of chronicling the destruction of many of the town's historic houses and streets in his paintings, and in a joint initiative with the Isle of Man Arts Council and private sponsors, the Foundation has commissioned a series of twenty paintings from Peter to record the changes in *Douglas* during the next few years. The paintings will be exhibited as a collection as well as in smaller groups around the Island.



Members of the *Gale Force Theatre School* taking a break for a photo call during recordings in the *Erin Arts Centre* for their new CD *All Things Bright and Beautiful* which was supported by the Foundation and is to be launched during 2003. The 27 tracks feature a mixture of Manx music and popular songs and ballads performed by the choir and other local singers.

# Special Projects

# THE MANX LANGUAGE

Y GHAELG

## GLEASHAGH ER Y RAAD KIART - LANGUAGE PLANNING

There have been a number of important planning developments for Manx this year. The 2001 census figures revealed significant increases in numbers of Manx speakers; Government asked for an important European Language Charter to be applied to the Isle of Man, and Government included a target for increasing use of Manx in its three-year plan. The plan also includes the development of a positive national identity as one of its main aims - support for the Manx language is seen as an important way of achieving this aim

## OBBYR OILLEY 'N UNDINYS

### THE MANX HERITAGE FOUNDATION'S ROLE

The Manx Heritage Foundation continues to provide financial support to a wide range of Manx language projects, organisations and individuals working for the language. In addition to the support detailed below the Manx Heritage Foundation has provided funding for advertising and promotion of Manx events, has supported language weekends and purchased equipment and literature to assist language teachers.



Phil Gawne with Mark Kermode of Mec Vannin on the windswept island of Rathlin

### LINKS WITH OTHER LESSER USED LANGUAGES

For a second year Yn Greinneyder led a small party of Manx speakers to a Gaelic arts and cultural festival on Rathlin Island. The festival brings together prominent artists, writers and language development workers from Scotland, Ireland and Mann to exchange ideas, plan for the future and generally promote Gaelic arts.

er bun e polaseeyn, leighyn as cliaghtaghyn ny deaynyn as bun-smooinaghtyn shoh heese:

1. Goaill rish y Ghaelg myr tashtey er lleh jeh berchys culturoil;
2. Yn feme t'ayn son obbyr shickyr as firrinagh dy chur y Ghaelg er hoshiaght son freayll ee bio;
3. Cooney lesh as greinney tooilley ymmyd jeant jeh'n Ghaelg, ayns loayrtys as screeudeyrns, roish y theay as ayns y thie;
4. Cur reddyn as shirveishyn cooie son ynsaghey as jannoo studeyrns er y Ghaelg ec dy chooilley ard cooie.

Chammahs shen heose ta'n Reiltys son toshiaghey toiggalys eddyr dy chooilley possan chengagh syn ellan as ta ard-trome currit er bishaghey arrym, toiggalys as lowaltys da Gaelg myr bun ayren jeh ynsaght as ynsaghey ayns Mannin as dy hirrey er yn radio as ny pabyryn naight shoh y jannoo neesht.

Tra ta polasee goll er reaghey son y Ghaelg, lhiasagh yn Reiltys cur smooinaght da femeyn as yeeareeyn ny possanyn ta jannoo ymmyd jeh'n Ghaelg, as foddee cur er bun sheshaghtyn er lleh son cur coylre er cooishyn Gaelgagh.

Er my hon hene shoh heose obbyr vie mirrilagh son daa vee yeig agh mleeaney son y chied cheayrt ta'n Reiltys er chur magh e chied dean son y Ghaelg. Ta shoh ry-gheddyn ayns Co-Chlaare Reiltys Vannin (2003- 2006) va coardit ec Tinvaal ayns Jerrey Geuree.

Ta cur er hoshiaght enney ashoonagh braew mastey 6 ard-deanyyn y Reiltys ta cummit "dy reayll as hroggal stayd-bea Ellan Vannin." Ta'n dean son enney ashoonagh braew gearree "coadey as lhiasaghey enney ashoonagh Vannin as shickraghey dy vel yn chooish eck currit er hoshiaght dy lajer, fendit ayns buill eddyr-ashoonagh as enn currit urree."

## FOUNDATIONS IN PLACE FOR MANX LANGUAGE TO FLOURISH



Professor Colin Baker and Meirion Prys Jones with Yn Greinneyder

A ringing endorsement of the work and policies for language development of the Manx Government and voluntary Manx language groups was given by two of Europe's most prominent minority language professionals, Professor Colin Baker and Meirion Prys Jones of the Welsh Language Board who were invited to the Island by Yn Greinneyder. The Welsh visitors' optimism for the future of Manx was based on a number of significant factors, including the developments in primary and preschool education and the growing status and positive feelings toward the language.

### GOO YN GHREINNEYDER

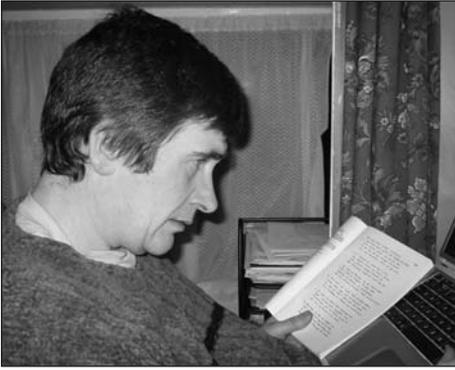
She blein feer speeideilagh er ve ayn reeshtagh son y Ghaelg. Hooar shin magh ayns Mee Averil dy row 2.2% dy chummaltee Vannin loayrt Gaelg as dy row 47% dy Ghaelgeyrns ny saa na 20 blein dy eash. Hoilshee creearey barelyn 'Mori' dy row anaase ec mych 24% dy chummaltee er gynsaghey beggan dy Ghaelg as anaase jeean ec 4% er y Ghaelg.

Haink yn Olloo Baker gys Mannin as eshyn mastey ny ard deiney er Boayrd Bretnish as dooyrt eh dy row shynyn ayns Mannin jannoo obbyr feer vie er bishaghey as lhiasaghey y Ghaelg. Smooinee eh dy bee yn Ghaelg lajer as shickyr sy traa ry-heet choud's ta shin freayll rish yn obbyr ain.

Chammah's shen heose hug yn reiltys niart da'n Chaart Oarpagh cour Chengaghyn Arjynagh ny Myn-Chengaghyn. Ta'n Chaart choud's t'eh reaghit son y Ghaelg cur er y Reiltys dy chur



Use of Manx Gaelic in Shoprite stores



*Yn Greinneyder - Phil Gawne*

## FULL TIME POST FOR YN GREINNEYDER

In September the Manx Heritage Foundation created a full-time post for Yn Greinneyder (the Manx Language Development Officer). Mr Phil Gawne was appointed to this post. In February this was augmented by the provision of office space by Manx National Heritage in Cregneash.



*Yn Greinneyder's office at Cregneash*

## KEEPING PEOPLE INFORMED

Through the year Yn Greinneyder has continued to provide interviews to Isle of Man Newspapers and Manx Radio on Manx language developments. The Manx language is also of great interest outside of the Isle of Man. This year alone Yn Greinneyder gave interviews to 3 TV crews, BBC radio and various journalists from Germany and the UK.



*Yn Greinneyder being interviewed by one of the many film crews that have visited the Island in the past year*

## ROVING NURSERY NURSE

As part of its aim to provide high quality Manx preschool groups for all children in the Island whose parents wish it Moinjer Veggey received financial assistance from the Foundation to employ a fully qualified nursery nurse to assist in raising the overall standard of Manx spoken in all its groups. Since September 2002, this nursery nurse has been learning Manx 'on the job' while assisting in the Manx Medium Class. She has also been providing cover for other Moinjer Veggey staff so that they can improve their Manx and preschool care skills.

# OBBYR NY BLEEANAY

## BROADCASTING

Following the recently approved restructuring of Manx Radio, Yn Greinneyder has begun work with the Gaelic Broadcasting Committee and Manx Radio to see how the Manx language output of the station might be improved.

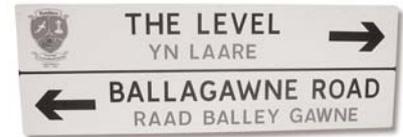
The Chairman and officers of the Foundation met a representative of the BBC's indigenous broadcasting team who visited the Island to find out how the BBC might assist the development of Manx language broadcasting and internet services.

## TRANSLATION AND SUPPORT

Working with Coonceil ny Gaelgey when necessary, Yn Greinneyder has answered numerous requests for translations over the year both locally and off-Island including requests from Wales, Scotland and even Canada.

## VISITS AND SUPPORT FROM CHAIRMAN

In July the Chairman visited the Moinjer Veggey group at Braddan and the Manx Medium Class. While at Braddan Mr Brown officially launched the second Manx language CD-Rom and presented achievement certificates to the children. He spoke of his pleasure at being able to support a number of Manx language projects through the work and financial support of the Foundation.



Yn Greinneyder continues to supply information and support to organisations on and off the Island. The North American Manx Association were keen to hear about the 2001 census and 2002 Mori poll and similar information was sent to organisations in Dubai and Australia. A Celtic Day in City Lit college in London received assistance from Yn Greinneyder as did Yn Chruinnaght, the Manx medium class, Moinjer Veggey and Yn Cheshaght Ghailckagh. Yn Greinneyder is secretary of the Working Group on Manx Culture which provided a broad definition of Manx culture to the Department of Education in October this year.

Supporting the academic advancement of Manx, Yn Greinneyder wrote an Essay on the recent development of Manx for 'Mannin Revisited' (a publication of the Scottish Society for Northern Studies). He also prepared sections for a Celtic encyclopaedia for the Centre for Manx Studies.

## COONCEIL NY GAELGEY - MANX GAELIC ADVISORY COUNCIL

Coonceil ny Gaelgey has provided a range of translations for local organisations and they continue to provide authoritative Manx versions of the titles of government departments, street names etc., as well as creating new words and phrases in Manx Gaelic.

Anyone wishing to contact Coonceil ny Gaelgey should contact Phil Gawne at Thie Vaddrell, Cregneash, on 834844 or at [greinney@enterprise.net](mailto:greinney@enterprise.net)

## MANX NATIONAL HERITAGE

Yn Greinneyder supported a number of MNH events in Cregneash this year including the old May Day celebrations and the Cruinnaght Chreneash (a series of lessons, workshops and displays of Manx music, song and language). He has also run a series of beginners' Manx lessons in Cregneash this winter.

## PROJECTS IN PROGRESS

The Foundation has been working with Moinjer Veggey and Caarjyn Coodjagh on the production of a CD and booklet of rhymes and songs in Manx for young children. Yn Greinneyder has continued to support Manx National Heritage in the production of a CD set and book of the recordings made by the Irish Folklore Commission in 1948. Both projects are expected to be released in the autumn of 2003.

TOWSHAN CO-CHASLYS SOLLYS  
**Photographic Survey**

The new Villa Marina



Coastal erosion



The new incinerator



Lake Road - due for demolition



PHOTOGRAPHS

VIDEO

The Foundation has continued the funding of one of its most important projects - the recording by photographs and video of the changing face of the Isle of Man. Joining the team this year has been Port St Mary photographer Alex Maddrell and the project has now gone entirely digital. CDs containing all the images will be deposited in the Manx National Heritage Library, as well as professional standard DigiBeta tapes of the video footage. These will be available, free of copyright, for researchers and all those interested in the Isle of Man.



Mr Frank Cowin, RBV, receiving the Reih Bleeaney Vanannan Trophy from the Chairman of the Manx Heritage Foundation, the Hon Tony Brown SHK

AUNDIR CHULTUROIL  
**CULTURAL AWARD**

The annual cultural award for the person or group making the most outstanding contribution to Manx culture was given this year to Mr Frank Cowin FRICS, one of the Island's best known historians and Manxophiles. Frank has, for over forty years, been actively involved with promoting many aspects of Manx history and culture, most notably as a member of many long established Manx societies, and also as one of the most prominent speakers and lecturers on Manx subjects. From the early 1960s his interest in encouraging young people in the Island to take up an interest in Manx heritage was evidenced in his commitment to the Duke of Edinburgh Award scheme, which included him acting as a leader and assessor for the scheme when groups of young people came to the Isle of Man to participate in projects geared to the Award. His commitment to adult or continuing

education is evident from the many talks he gives to local societies, and more recently he has run three courses a year for the Liverpool University Continuing Education Department in the Island. He has also been invited to lecture on Manx topics at a number of venues in Britain. He is a blue-badge guide and has worked for the Tourist Department leading many visiting groups ranging from tourist parties to academic organisations. He co-operated with Gordon Kniveton on a number of books in *The Manx Experience* series, and undertook much of the research for the Manx Philatelic Society's *Manx Year Book*. He was also the author of a number of historical papers in the *Proceedings of the Isle of Man Natural History and Antiquarian Society*. He is a past President and long-serving Committee member of that society and is currently a Trustee of Manx National Heritage. The winner of the Reih Bleeaney Vanannan is invited to name a Manx cultural cause which will receive a donation of £500 from the Foundation, and Frank chose to donate the money to two organisations, the Isle of Man Natural History and Antiquarian Society and the Manx Methodist Historical Society. Frank's interest in the Isle of Man is broadly based. There is no aspect of Island history or culture that he is not knowledgeable on, and his willingness to share that unique knowledge with amateurs and professionals alike has benefitted many projects over the years.

CULTURAL AWARD

## RESEARCH INTO THE UNIQUE BUILDINGS OF JURBY AIRFIELD



*The Type 'F' aeroplane shed at Jurby, which it now turns out dates from the First World War and started life as a sea plane hanger on the south coast of England. It is a rare example of its type.*

The Foundation commissioned a major piece of historical research during the year which collated detailed information about the existing buildings on and surrounding Jurby Airfield connected with the Second World War. The survey and research was undertaken by Paul Francis, who is one of Britain's leading authorities on this period, and it has now become apparent that the Island possesses a number of rare buildings connected with this momentous period of world history. The Foundation is in discussion with various government departments with a view to protecting them for the future and has gone on to commission a similar Island-wide survey of remains connected with the Second World War including the four main radar stations and structures at Andreas and Ronaldsway, as well as the many air raid shelters, pill boxes and nissen huts that are still visible around the Island.

Located on Cronk y Clive is the northern limit quadrant tower of the post-war gunnery range. These buildings were regularly manned and formed part of the assessment of the use of the bombing range for target practice. The surviving building is a cement-rendered brick-built two-storey tower-like structure with a balcony along the front elevation at first floor level. Access to this is from pre-cast concrete steps that start at the rear elevation up to a small landing where they change direction and continue up the side elevation to the balcony. The ground floor was the AC plant room and the first floor functioned as the quadrant room. The flat roof has a red obstruction warning light fixed to a steel gantry, a vertical ladder allows access.



*Although there are many examples in the United Kingdom which are similar to the Jurby Watch Office, this example is only one of three that retains features of the original drawing.*



*The Bomb Store.*

*Located well away from the main camp area the store consists of a single detached brick-built high explosive storage house. It features a high-level steel gantry supporting a runway coming out of each door. Bombs could be lifted out of the storehouse by block and tackle and loaded onto the waiting bomb trolley train. The storehouse is surrounded by earth blast-walls with a gap at either end for the bomb trolley road.*



*A 'Type 22' pill box - one of a number still surviving on the perimeter of Jurby Airfield giving an indication of the defence strategy of this important training site.*

# THE MANX HERITAGE FOUNDATION



Annual Report and Accounts  
Undinys Eiraght Vannin Coontyssyn as Tuarastyl Vleinoil

## 2002-03

### FOUNDATION AIMS

Deanyyn yn Undinys

The Manx Heritage Foundation is a registered charity funded by the Manx Government charged with fostering and supporting Manx culture. Its broad aims are to identify unique areas of Manx heritage and culture and to find practical ways of making them relevant to today's society. To this end during the past year, the Foundation has given grants to a wide range of projects and individuals and has funded a number of its own projects and research.

A new music policy has been developed this year, and as a result more students of Manx music will be assisted in their studies, including at a post-graduate stage.

geology of the Scarlett peninsular, can be seen playing at the newly refurbished Scarlett Visitor Centre which is open most afternoons during summer months. A new video promoting the Manx language was also launched. Local musician Katie Lawrence was assisted in her year studying at the Irish World Music Centre in Limerick, and Manx cultural festivals such as Yn Chruinnaght, Feailley Ghaelgagh and Shennaghys Jiu were also supported during the year. The Foundation also commissioned a major survey of the remaining World War II buildings on and around Jurby airfield in an attempt to establish their rarity value with a view to ensuring the protection and preservation of the more important structures.

### GENERAL GRANTS

Gialdinyn Cadjin

A variety of groups and individuals have benefited from support from the Foundation in the past year including various local music and dance groups and academics whose trips abroad to represent the Isle of Man have been financed. The New Manx History and the Manx Placename Survey have continued to be supported and preparation for a wide range of other publications including a book of unpublished letters of T E Brown, a history of Laxey Mines, a biography of Henry Bloom Noble, a History of Manx Gardens and the updated Manx Worthies has also been funded. Local musicians have been recorded and various leaflets of cultural and historic interest have been supported. A new video was commissioned and funded for the Manx Wildlife Trust. The programme, which gives a brief outline of the natural history and

# THE FOUNDATION

has a membership of seven, two of whom are Tynwald members. Of the other members one represents the Isle of Man Arts Council, one represents Manx National Heritage, and the other three are recommended by the Council of Ministers and approved by Tynwald.

As a result of changes on the Isle of Man Arts Council during the year their representative, Sir David Wilson, retired and was succeeded by Charles Cain, himself a former member of the Foundation.

Members:

The Hon Tony Brown	Speaker of the House of Keys (Chairman)
Peter Karran MHK	Member of the House of Keys
Dr Fenella Bazin	University Administrator and Lecturer
Anne Craine	Company Director
Dr Brian Stowell	Manx Language
Stephen Harrison	Director of Manx National Heritage
Sir David Wilson	Isle of Man Arts Council (retired July 2002)
Charles Cain	Isle of Man Arts Council

Officers:

Charles Guard	Administrator
Phil Gawne	Yn Greinneyder
Peter Oates	Hon Treasurer
Peter Kelly OBE	Hon Adviser



Patron - The Hon Sir Charles Kerruish.

# THE ACCOUNTS

## GENERAL POLICY AND

# THE NEW MUSIC POLICY

FOLLOW

The annual accounts of the Foundation for 2002/03 were approved by the Foundation in June 2003. These accounts, which form part of the report, are included on the following pages along with a statement of the Foundation's general policy and music policy.

For and on behalf of the Manx Heritage Foundation.

**J A Brown**  
Chairman

**P Oates**  
Treasurer

# Manx Heritage Foundation Policy

**The broad aims of the Manx Heritage Foundation are:-**

- 1) To identify the unique areas of Manx Heritage and Culture and;
- 2) To find practical ways of making them relevant to today's society;
- 3) To support the Manx identity and contemporary Manx culture.

The implication of this policy is that the Foundation will, at its discretion, support societies, Government Departments and individuals who seek to enhance Manx culture and Manx identity and who might also undertake research into things Manx.

**The Foundation's method of achieving its aims are threefold:**

- 1) By offering financial assistance in the form of grants or loans;
- 2) By undertaking and commissioning its own research/publishing &c.;
- 3) By offering practical advice and assistance where appropriate.

**Additionally:**

The Foundation should undertake to advertise its availability for making loans and grants.

The Foundation should endeavour to keep a high profile by press releases, sponsorship and advertising;

The Foundation should review its legislative framework and work towards any adjustments considered necessary;

The Foundation should monitor and appraise the suitability of its current name.

The Act of Tynwald which brought the Foundation into being indicates a wide-ranging number of categories in which the Foundation can offer support and initiate projects.

The Foundation may consider requests for financial assistance from individuals or bodies operating in any of these categories and judge them on their merit.

However, the Foundation should undertake to concentrate its efforts, over the period of the next three years, in a smaller number of areas viz:

Music; Education; The Manx Language; Publishing; Academic Research; Radio Programmes; Art.

In these specific areas, a summary of policy aims are:-

**Music**

To continue to produce high quality cassettes and CDs

of Manx music; to publish the Education Pack on Manx Music; to commission and make available arrangements of Manx music for use in schools and other amateur and professional bodies; to support promising musicians by either contributing towards necessary instruments, or helping with their education; to work towards the appointment of a full-time peripatetic teacher of traditional music and dance for the schools.

**Education**

To liaise with Government Departments on educational matters; to assist with the production of support packs for the schools, along with associated videos; to progress the production of books of a Manx nature suitable for infants and primary level children; to plan further Education Packs.

**The Manx Language**

To support the production of Manx language books and tapes; to support a writer in residence for the Manx language; to support a Gaelic College; to support Manx Gaelic Broadcasting where appropriate; to support the language societies in their work; to offer a translation and advice service; to promote the accurate use of the language.

**Publishing**

To undertake to consider manuscripts, on a case by case basis to assess their merit and the desirability of publishing them; to undertake the editing & publication of such works that the Foundation considers to have merit and which it is satisfied would otherwise not be published; to commission works for publication that otherwise would not be commissioned.

**Academic Research**

To support appropriate academic research in any of the areas outlined in the Act; to commission appropriate research relevant to the Foundation's aims in any of the areas outlined in the Act.

**Radio Programmes**

To initiate and fund or part fund a rolling and varied programme of radio broadcasts on Manx subjects.

**Art**

To initiate a scheme in conjunction with the private sector of commissioning works of art with a Manx theme for public buildings or locations; to offer other support, where appropriate, for the commissioning or placing of art which reflects Manx culture, heritage and/or identity.

Approved: December, 1995

# Music in the Isle of Man

## New outline policy document

March 2002

### Introduction

Music is a corner-stone of the cultural life of the Isle of Man. It is one of the most important and far-reaching of all the cultural activities in past and present times. Recent research, mostly through the Centre for Manx Studies (CMS), has shown how music is able to give a vivid and unique insight into the social, religious and political lives of Manx men and women, as well as demonstrating how they felt about non-Manx influences on those same issues. This research has received international recognition through conferences, entries in prestigious reference volumes, and the publication of papers and articles in Britain, Ireland and North America. Manx music is being studied and taught at university level in California, Oregon, Wisconsin, Ontario and British Columbia, and Manx music is being performed by many North American bands and choirs.

*This impetus must now be maintained and strengthened in order to allow Manx music to take its place internationally.*

### SECTION 1: Aim, objectives, context, benefits and management

#### 1.1 Context

In the light of a growing interest in the music of the Isle of Man over more than three decades, allied with a surge of academic research in the 1990s, it has become essential to plan and implement a formal development policy.

#### 1.2 Aim

To continue to encourage and develop the study and performance of the music of the Isle of Man and to support through academic work the performances of traditional and other musicians.

#### 1.3 Objectives

- To further our understanding of the history of the music of the Isle of Man by means of a major research project.
- To disseminate the findings through performance and publication on and off the Island.
- To continue to develop a Manx 'voice' in traditional music by offering workshops.
- To identify and initiate a planned programme of collection and archiving of documentary, recorded and other relevant material.

#### 1.4 The benefits of a development policy include:

- an immediate focus for research at all levels.
- a means of establishing and developing links with appropriate international institutions.
- a higher profile for Manx music in British Isles and further afield.
- a channel for offering workshops, seminars, conferences, etc.
- a means of encouraging publication

#### 1.5 Management

As most of the work is channeled through the Centre for Manx Studies (CMS), and much of the Manx-sourced funding is through the Manx Heritage Foundation (MHF), it is proposed that this policy should be formulated and implemented by these two bodies in association with Manx National Heritage Library.

## SECTION 2: Development plan

### 2.1 Research

#### Aspects of Manx music that are important nationally/internationally

While many aspects of Manx music are of limited significance outside the Island, there are some areas that have already proved to be of wider importance. They include:

- The 'revival' of 'traditional music' within the Celtic/British Isles context. 'West Gallery' and other popular sacred music.
- Popular music and entertainment of the late 19th/early 20th centuries. The Isle of Man was a prime holiday resort from the Victorian period until after the Second World War. It was therefore one of the most important entertainment centres in the British Isles.
- Work completed or in progress by 10 postgraduate and at least five undergraduate students has only served to show the potential for further research, particularly in the following areas:

#### *Priority*

Music in the Isle of Man today

Music as a weapon for social, political and religious reform

Music of the Manx Diaspora

#### *Medium/long term*

Popular church music

Making sense of the 'traditional' music in the archive collections

Smaller, self-contained research projects

### 2.2 Organisational

- A good electronic bibliography with easy referencing to MNHL's collection (*cf* CMS Geology Bibliography)
- Cataloguing of important collections of papers on and off the Island
- Active collection of archive sound and documentary material
- On-going identification and copying of existing manuscripts, printed and recorded material.

### 2.3 Teaching

- Prepare modules for teaching on and off the Island.
- Encourage institutions to include such modules in their degree programmes.
- Establish a scholarship scheme for the training of teachers in traditional music.
- Develop a teaching programme on-Island for traditional music. This will probably entail funding a pilot scheme for a peripatetic teacher to work within the framework of the Department of Education.

### 2.4 Publication and promotion

- Design and launch a Manx music web-site.
- Further publication of on-going research in national and international journals, in conference proceedings and on the Web.
- Prepare a road show for touring to festivals and university departments.
- Develop a programme of publication of music editions and re-issues, and publish new and archive recordings.

### 2.5 Conferences, workshops and seminars

- The coordination and development of seminars, conferences and workshops in with CMS, MNH, the Department of Education, the Arts Council and other bodies.

The Manx Heritage Foundation Fund  
(Registered Charity No: 333)

**Financial statements**

**For the year ended 31 March 2003**



## KPMG AUDIT LLC

Heritage Court  
41 Athol Street  
Douglas  
Isle of Man IM99 1HN

Telephone +44 (1624) 681000  
Fax +44 (1624) 681088  
www.kpmg.co.im

### **Report of the Independent Auditors to the Committee of The Manx Heritage Foundation Fund ("the Charity")**

We have audited the financial statements on pages 3 to 9.

This report is made solely to the Committee, as a body. Our audit work has been undertaken so that we might state to them those matters we are required to state to them in an auditor's report and for no other purpose. To the fullest extent permitted by law, we do not accept or assume responsibility to anyone other than the Charity and the Committee as a body, for our audit work, for this report, or for the opinions we have formed.

#### *Respective responsibilities of the Committee and Auditors*

As described on page 1 the Committee are responsible for the preparation of financial statements in accordance with applicable Isle of Man law. Our responsibilities, as independent auditors, are, established in the Isle of Man by statute, the Auditing Practices Board and by our professions ethical guidance.

We report to you our opinion as to whether the financial statements give a true and fair view and are properly prepared in accordance with the documents constituting the charity.

#### *Basis of opinion*

We conducted our audit in accordance with Auditing Standards issued by the Auditing Practices Board. An audit includes examination, on a test basis, of evidence relevant to the amounts and disclosures in the financial statements. It also includes an assessment of the significant estimates and judgements made by the Committee in the preparation of the financial statements, and of whether the accounting policies are appropriate to the Charity's circumstances, consistently applied and adequately disclosed.

We planned and performed our audit so as to obtain all the information and explanations which we considered necessary in order to provide us with sufficient evidence to give reasonable assurance that the financial statements are free from material misstatement, whether caused by fraud or other irregularity or error. In forming our opinion we also evaluated the overall adequacy of the presentation of information in the financial statements.

#### *Opinion*

In our opinion the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Charity as at 31 March 2003 and of the surplus for the year then ended and have been properly prepared in accordance with the provisions of the documents constituting the Charity.

Chartered Accountants

11 June 2003

# The Manx Heritage Foundation Fund

## Income and expenditure account for the year ended 31 March 2003

	Notes	£	2003 £	£	2002 £
<b>Income</b>	<i>1(b)</i>				
Tynwald grant			145,700		141,200
Lottery grant			138,500		92,400
Bank interest			7,954		4,709
Sales revenue	<i>6</i>		(2,502)		3,779
Sundry			-		10
			<u>289,652</u>		<u>242,098</u>
<b>Less: expenditure</b>					
Grants made during the year	<i>7</i>	178,265		127,131	
Audit fees		535		515	
Depreciation		1,959		1,904	
Salaries		34,333		18,624	
Pension contribution		4,331		2,776	
Committee and office expenses		6,049		3,951	
RBV Trophy		977		1,539	
Insurance		370		316	
Storage and travel		1,990		1,963	
Advertising		360		704	
Bad debts written off		-		29	
			<u>(229,169)</u>	<u>127,131</u>	<u>(159,452)</u>
<b>Surplus for the year</b>			<b>60,483</b>		<b>82,646</b>
Balance brought forward			<u>261,537</u>		<u>178,891</u>
<b>Balance carried forward</b>			<b><u>322,020</u></b>		<b><u>261,537</u></b>

In both the current and preceding financial years, there were no recognised gains or losses other than those dealt with in the income and expenditure account.

The notes on pages 5 to 9 form part of these financial statements.

# The Manx Heritage Foundation Fund

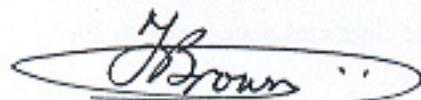
## Statement of assets and liabilities

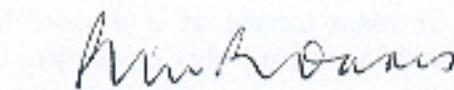
as at 31 March 2003

	<i>Notes</i>	£	2003 £	£	2002 £
<b>Tangible fixed assets</b>					
Equipment	3		5,417		5,923
<b>Works of art</b>					
			2,170		2,170
<b>Current assets</b>					
Stocks and work in progress	<i>1(e),6</i>	10,173		11,175	
Debtors		896		588	
Cash at bank	5	285,763		212,592	
Loans	4	17,601		29,179	
			<u>314,433</u>		<u>253,534</u>
<b>Current liabilities</b>					
Trade creditors		-		(90)	
			<u>314,433</u>		<u>253,444</u>
<b>Net current assets</b>					
			<u>314,433</u>		<u>253,444</u>
<b>Total assets</b>					
			<u>322,020</u>		<u>261,537</u>
<i>Represented by:</i>					
<b>Income and expenditure account</b>					
			<u>322,020</u>		<u>261,537</u>

The notes on pages 5 to 9 form part of these financial statements.

The financial statements were approved by the Committee and signed on their behalf by:

  
Chairman

  
Honorary Treasurer

Date 11<sup>th</sup> June 2003.

# The Manx Heritage Foundation Fund

## Notes

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2003)

### 1 Accounting policies

a) *Accounting convention*

These financial statements have been prepared under the historical cost convention.

b) *Income*

Donations, grants and bank interest are accounted for on a receipts basis.

c) *Publications*

Commercial sales of publications are included in the income and expenditure account net of the related production costs.

d) *Depreciation*

Fixed assets are shown at cost and are depreciated on a straight line basis over five years with a full years' depreciation being charged in the year of purchase and no charge in the year of sale.

e) *Stock*

Stock is carried at the lower of cost and net realisable value.

### 2 Taxation

No provision for Manx income tax is provided for in these financial statements as the charity is registered as a Charitable Organisation.

# The Manx Heritage Foundation Fund

## Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2003)

### 3 Equipment

	Flag £	Computer equipment £	Harp £	Recording equipment £	Office equipment £	Digital Camera £	Total £
<b>Cost</b>							
At 1 April 2002	95	5,321	4,057	2,927	133	411	12,944
Additions	-	507	-	284	111	551	1,453
Disposals	-	-	-	(533)	-	-	(533)
<b>At 31 March 2003</b>	<b>95</b>	<b>5,828</b>	<b>4,057</b>	<b>2,678</b>	<b>244</b>	<b>962</b>	<b>13,864</b>
<b>Depreciation</b>							
At 1 April 2002	94	1,997	2,136	2,581	132	81	7,021
Charge for year	-	956	482	306	23	192	1,959
On disposals	-	-	-	(533)	-	-	(533)
<b>At 31 March 2003</b>	<b>94</b>	<b>2,953</b>	<b>2,618</b>	<b>2,354</b>	<b>155</b>	<b>273</b>	<b>8,447</b>
<i>Net book value</i>							
At 31 March 2003	<u>1</u>	<u>2,875</u>	<u>1,439</u>	<u>324</u>	<u>89</u>	<u>689</u>	<u>5,417</u>
At 31 March 2002	<u>1</u>	<u>3,324</u>	<u>1,921</u>	<u>346</u>	<u>1</u>	<u>330</u>	<u>5,923</u>

### 4 Loans

Loans are unsecured, interest free and repayable in quarterly instalments over three years.

### 5 Cash at bank

	2003 £	2002 £
Isle of Man Bank	<u>285,763</u>	<u>212,592</u>

# The Manx Heritage Foundation Fund

## Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2003)

### 6 Sales revenue

	£	2003 £	£	2002 £
<b>Turnover</b>		<b>11,337</b>		<b>7,556</b>
<i>Less: cost of sales</i>				
Opening stock	11,175		13,022	
Purchases	12,837		1,930	
	<u>24,012</u>		<u>14,952</u>	
<b>Closing stock</b>	<b>(17,069)</b>		<b>(11,603)</b>	
<i>Less: Stock written down to nil</i>	6,896		428	
	<u>(10,173)</u>		<u>(11,175)</u>	
<b>Cost of sales</b>		<b>(13,839)</b>		<b>(3,777)</b>
		<u>(2,502)</u>		<u>3,779</u>

# The Manx Heritage Foundation Fund

## Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2003)

### 7 Grants made during the year

	2003	2002
	£	£
Biography of Sir Charles Kerruish	-	255
Boarding House Project	310	2,134
Beck Juan Fannee visit Cornwall	-	240
T E Brown letters	531	-
Caarjyn ny Gaelgey	462	1,060
Coonceil ny Gaelgey	724	350
Courtyard Gallery	-	5,000
Crew List Project	-	740
Derby papers	110	-
Mona Douglas papers	11,323	-
Feailley Ghaelgagh	2,500	2,000
Gaelic Writers Fund	3,498	1,410
Gale Force	500	-
Groudle Glen Railway	5,000	-
Charles Guard	500	-
Harp Workshops	-	234
P Hearsey – Changing Face of Douglas	2,500	-
Dr M J Kewley-Draskau	100	500
King Chiaullee Lorient visit	-	1,377
Laxey Heritage Trust	5,000	-
Laxey Mines Group	454	1,601
Katie Lawrence	3,500	-
M Norbury	-	250
Breesha Maddrell	595	-
Mannin Media Group re "Inheritance"	-	7,400
Manx Language Resource	11,810	-
Mill Wheel – St Johns	284	-
Jurby Airport Survey	3,276	-
Manx National Song Book	-	1,753
Manx Place name survey	14,000	500
Manx Radio Ltd Internet Access	5,580	3,415
Manx Worthies book	-	1,491
Manx Wildlife Trust	7,483	-
Prof Kernode "Ministerial Government in the Isle of Man"	1,643	-
Mooiney Veggey	8,000	31,100
Myroscough Abbeylands dig	23,069	10,000

# The Manx Heritage Foundation Fund

## Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2002)

### 7 Grants made during the year (continued)

	2003 £	2002 £
New Manx Literature for Schools	-	402
New Manx History	36,563	11,888
Oral History	705	535
Oral History – Port St Mary	320	-
Bernard Osborne	300	-
P Cubberley	-	348
Photographic Survey	501	2,370
Processing Manx Language files	-	50
Quilliam Naval Dining Club	1,800	(830)
Ramsey Historic Trails Leaflet	-	1,000
Recording "Moot"	350	200
Research "Music of Manx tourism"	3,456	-
SVBWG	-	750
Stories from Glenside - critique	100	-
Shennaghys Jiu	2,500	2,250
Sheshaght ny Paarantyn	-	4,750
Teaching aids	-	122
Trafalgar Press sponsorship	1,800	-
Translating into Manx	-	575
Transcribing Manx Music	-	1,453
Dr Ross Trench-Jellicoe	-	750
Tynwald Plaque	-	76
Video Manx Musicians	-	5,364
Video Recording Project	4,825	4,591
WWII Structures Survey	30	-
Yn Cheshaght Ghaikckagh	500	3,093
Yn Chruinnaght	5,019	5,658
Yn Greinneyder	6,644	8,626
Youth Service Film	100	300
	<u>178,265</u>	<u>127,131</u>